



亞洲聯合基建控股有限公司

ASIA ALLIED INFRASTRUCTURE HOLDINGS LIMITED

(股份代號 Stock Code: 00711.HK)

電子通訊 E-Newsletter

2019年1月 | January 2019

## 集團公布2018年中期業績

The Group Announced Interim Results

集團截至 2018 年 9 月 30 日止六個月錄得總營業額 32 億港元。股東應佔溢利為 8,454 萬港元，按年增長 18.6%。

於回顧期內，集團繼續積極探索粵港澳大灣區發展計劃所帶來的機遇。另一方面，集團亦獲授多項政府基礎建設項目及隧道管理合約，把握香港的商機。除上述發展外，集團亦致力進一步擴大及多元化本地及各地區之業務份額。

集團主席彭一庭先生說：「於過去五十年，集團從一間本地的建築公司發展成為於香港擁有多元化業務的知名企業。集團一直在亞洲物色商機及擴大其業務足跡。為了成為亞洲的著名承建商及發展商，我們將致力尋找新業務以開拓更多收入來源，包括大灣區所帶來之商機，從而為集團及其股東帶來持續及可觀的收益。」

**The Group recorded total revenue of HK\$3.2 billion for the six months ended 30 September 2018.** Net profit attributable to shareholders amounted to HK\$84.54 million, an increase of 18.6% year-on-year.

During the review period, the Group continued to look for opportunities brought by the Guangdong-Hong Kong-Macao Bay Area development plan. It also seized opportunities in Hong Kong and was awarded various government infrastructure project and tunnel management contracts. Apart from the achievements mentioned, the Group also worked hard on diversifying and expanding its business presence both at home and in different regions.

Mr. Dominic Pang, Chairman of the Group, said, "In the past five decades, the Group has developed from a local construction company into a well-known enterprise with a diverse business portfolio in Hong Kong. It has kept exploring opportunities and expanding its business footprint across Asia. Aspiring for the Group to become an acclaimed contractor and developer in Asia, we will look for new business opportunities and ways to broaden its income streams, including opportunities in the Bay Area, so as to create greater overall benefit for the Group and our shareholders."



## 集團透過營辦非專營巴士服務進軍運輸業

Kicked Off Non-Franchised Bus Service Business to Tap Transportation Market



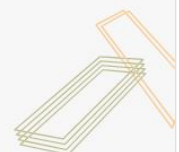
隨著兩大跨境基礎設施建設，包括港珠澳大橋和高鐵的竣工，往來香港旅遊的旅客將不斷增長。集團充分意識到這群旅客對交通設施的龐大需求，因此組建間接非全資附屬公司「俊和巴士服務有限公司」（「俊和巴士」），通過營辦香港非專利巴士服務業務正式進軍運輸業，進一步多元化集團的收入來源及業務組合。俊和巴士現以經營本地路線為主，提供多項非專營巴士服務，包括：學童巴士、穿梭巴士及場地接送等服務，計劃日後將拓展至中港跨境路線。

**With two major cross-border infrastructure projects**, namely the Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge (“HZMB”) and the High-Speed Rail, completed and starting operation, travel demand to and from Hong Kong is expected to keep increasing. Fully aware of that huge transportation demand, the Group has established an indirect non-wholly owned subsidiary Chun Wo Bus Services Limited (“CW Bus”) marking its foray into the transportation service sector in Hong Kong. As such, the Group has a more diverse business portfolio and revenue streams. CW Bus operates mainly local routes and a number of non-franchised bus services, including school bus, shuttle bus, and between venues pick up and drop off, etc. It will extend its service scope in the future to cover also cross-border routes between mainland China and Hong Kong.



## 集團主席彭一庭先生於無綫電視訪問中 分享集團如何憑其四大優勢突圍而出

Group Chairman Mr. Dominic Pang Talked about the Four Strengths  
Underlying the Group's Success at an Interview with TVB







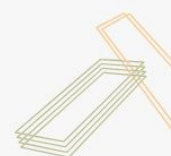
集團早前榮獲無線電視頒發的「2018卓越上市公司」獎項。集團主席彭一庭先生接受「無線財經·資訊台」之《2018卓越上市公司巡禮》節目訪問，分享集團如何憑其四大優勢——本土管理模式、深厚基建經驗、多元化業務及配合區域發展大勢，於波動的經濟環境中突出重圍，並將會繼續以香港為根基，放眼海外，壯大業務。請即到 [《2018卓越上市公司巡禮》專頁](#) 重溫內容！

**The Group recently won the “Listed Companies Distinguished Awards 2018” organised by TVB.** In the special programme dedicated to the Awards on TVB Finance & Information Channel, Mr. Dominic Pang, Chairman of the Group, talked about the four key strengths – a local management model, profound experience in infrastructure, diversified business and always staying abreast of regional development trends – of the Group that have enabled it to succeed in economic turbulence. He said the Group would, on its strong local roots, continue to venture overseas and grow its business. Please go to the [“Listed Companies Distinguished Awards 2018”](#) webpage to watch the programme!



**集團行政總裁兼營運總裁彭一邦博士工程師太平紳士  
分享他對香港房地產市場的見解**

**Ir Dr. Derrick Pang, JP, CEO and COO of the Group  
Shared His Thoughts on the Hong Kong Property Market**





香港房地產市場出現愈來愈多百多呎的「劏房盤」，面積與停車位相約。集團行政總裁兼營運總裁彭一邦博士工程師太平紳士早前接受蘋果日報專訪，認為香港出現「劏房盤」是非常不幸的事，但無可否認有市場需求。他於訪問中提及了近期引起討論潮的「菁雋」\*，並表示原本計劃是把菁雋定價為二百萬元以下，讓年輕人月供幾千元便可用擁有自己的物業。請即點擊連結了解更多：

**There is a phenomenon of surfacing of 100-square-foot flats, similar size with a car parking space, in Hong Kong.** Ir Dr. Derrick Pang, JP, CEO and COO of the Group, said it was very unfortunate, but then there is undeniably market demand for them in a recent interview with Apple Daily. During the interview, he also talked about “T-Plus”\*, a currently hot topic, and said that the Group's original plan was to price T-Plus below HK\$2 million, so that young people can possess their own property with only several thousand dollars of monthly loan repayment. Please click the link below to learn more:

<https://bit.ly/2AE9J8t>

\* 菁雋已於2017年6月轉售予物業投資者鄧成波先生旗下之陞域集團。

\* T-Plus was sold to Stan Group under property investor Mr. Tang Shing-bor in June 2017.



**集團行政總裁兼營運總裁彭一邦博士工程師太平紳士：  
公私營合作新模式可有效增房屋供應**

**Ir Dr. Derrick Pang, JP, CEO and COO of the Group:  
New Public-Private Partnership Can Effectively Increase Housing Supply**





**香港的土地短缺問題一直困擾香港廣大市民的生活：**樓價全球最貴、人均居住面積全球最細、輪候公共房屋的時間超過5年以及超過20萬市民仍居住「劏房」等等。集團行政總裁兼營運總裁彭一邦博士工程師太平紳士於其親自撰文的「公私營合作新模式可有效增房屋供應」中表示，公私營合作模式應是短期最有效釋放土地的方案，尤其是透過優化過去已證明有效及高效率的「私人機構參建居屋計劃」，預計可以在未來五到十年內釋放新界部分約1,000公頃的私人農地，以填補香港未來十年的土地缺口。請即點擊連結了解更多：

**Shortage of land in the city has been a prevailing issue troubling Hong Kong people**, for it has led to: sky-high home prices, least living space per person in the world, waiting time of more than 5 years for public housing and more than 200,000 people living in subdivided flats. In his by-line article titled “New Public-Private Partnership (PPP) Can Effectively Increase Housing Supply”, Ir Dr. Derrick Pang, JP, CEO and COO of the Group, analysed in detail how the PPP model is the best short-term solution to the land shortage problem, especially through optimising the already proven effective and efficient Private Sector Participation Scheme (PSPS). He expected the model to release up to 1,000 hectares of farmland in the New Territories in the next 5 to 10 years, helping to bridge the land supply gap in the next decade. Please click the link below to learn more:

<https://bit.ly/2F6FAIO>

\* ( 中文原文經剪輯刊登於蘋果日報 ( 2018年12月13日 ) )

\* (The edited version of the original article in Chinese was published in Apple Daily on 13 December 2018)



**俊和榮獲「第九屆香港傑出企業公民獎」優異獎**

**Chun Wo Garnered Merit Award at “The 9th Hong Kong Outstanding Corporate Citizenship Awards”**







香港生產力促進局於2018年12月14日舉行「第九屆香港傑出企業公民獎」頒獎典禮，俊和獲頒優異獎以嘉許傑出企業社會責任表現。我們很高興被確認能將企業公民理念融入管理策略及實際營運中，並在履行企業社會責任方面達到卓越成效。

**At “The 9th Hong Kong Outstanding Corporate Citizenship Awards” Presentation Ceremony hosted by the Hong Kong Productivity Council on 14 December 2018**, Chun Wo received the Merit Award commending its excellent performance in corporate social responsibility. We are delighted to be recognised for being able to integrate corporate citizenship into our management strategies and daily business operation, as well as delivering well on its responsibility to society.

如果您對集團有任何疑問，建議或意見，請透過以下電話號碼或電子郵件與投資者關係部聯繫。

電話：(852) 3798 5711 | 電郵：[ir@asiaalliedgroup.com](mailto:ir@asiaalliedgroup.com)

If you have any suggestions and enquiries, please don't hesitate to contact Investor Relations

Department by the following telephone or email.

Tel : (852) 3798 5711 | Email : [ir@asiaalliedgroup.com](mailto:ir@asiaalliedgroup.com)

[Unsubscribe](#)

[View this email in your browser](#)